



# МЕЖДУНАРОДНЫЙ СОЮЗ ЭЛЕКТРОСВЯЗИ

## Бюро радиосвязи

(Факс: +41 22 730 57 85)

Административный циркуляр  
CACE/359

8 августа 2005 года

**Администрациям Государств – Членов МСЭ  
и Членам Сектора радиосвязи, участвующим  
в работе исследовательских комиссий по радиосвязи и  
Специального комитета по регламентарным и процедурным вопросам**

**Предмет:** Собрание 4-й Исследовательской комиссии по радиосвязи (Фиксированная спутниковая служба)

### 1 Введение

Настоящим административным циркуляром хотим сообщить, что собрание 4-й Исследовательской комиссии МСЭ-R состоится в Женеве с 17 по 18 ноября 2005 года сразу после собраний Рабочих групп 4А и 4В (см. Циркулярное письмо 4/LCCE/87 от 1 августа 2005 года).

Собрание Исследовательской комиссии состоится в штаб-квартире МСЭ в Женеве. Службы, непосредственно связанные с работой собрания, например регистрации делегатов, распространения документов и т. д., будут находиться рядом с залом заседаний. Открытие собрания состоится в 9 час. 30 мин., а регистрация делегатов начнется в 8 час. 30 мин. 17 ноября 2005 года.

### 2 Программа собрания

Проект повестки дня собрания 4-й Исследовательской комиссии содержится в Приложении 1. Вклады участников будут обрабатываться в соответствии с Резолюцией МСЭ-R 1-4.

Вопросы, порученные 4-й Исследовательской комиссии, перечислены в Документе 4/1:

<http://www.itu.int/md/meetingdoc.asp?type=sitems&lang=e&parent=R03-SG04-C-0001>

#### 2.1 Принятие проектов рекомендаций на собрании исследовательской комиссии (п. 10.2.2. Резолюции МСЭ-R 1-4)

Один проект пересмотренной рекомендации, подготовленный Рабочей группой 4А на ее собрании в апреле 2004 года, был представлен в виде Документа 4/47 для принятия на собрании Исследовательской комиссии в октябре 2004 года. После надлежащего изучения было решено отложить рассмотрение на предмет принятия до следующего собрания Исследовательской комиссии (в ноябре 2005 года).

В соответствии с пп. 2.25 и 10.2.2.2 Резолюции МСЭ-R 1-4, название и резюме проектов пересмотренных рекомендаций приводятся в Приложении 2.

## **2.2 Принятие исследовательской комиссией проектов рекомендаций по переписке (п. 10.2.3 Резолюции МСЭ-R 1-4)**

Процедура, описанная в п. 10.2.3 Резолюции МСЭ-R 1-4, касается проектов новых или пересмотренных рекомендаций, которые, в частности, не включены в повестку дня собрания исследовательской комиссии или для подготовки которых на рабочих языках до начала собрания не было достаточно времени.

В соответствии с этой процедурой Исследовательской комиссии будут представлены проекты новых и пересмотренных рекомендаций, подготовленные во время собраний Рабочих групп 4А и 4В, состоявшихся накануне собрания Исследовательской комиссии. После надлежащего рассмотрения Исследовательская комиссия может решить добиваться принятия этих проектов рекомендаций по переписке. В таких случаях Исследовательская комиссия может также решить применить процедуру одновременного принятия и утверждения (PSAA) проекта рекомендации, как описано в п. 10.3 Резолюции МСЭ-R 1-4 (также см. п. 2.3, ниже).

В соответствии с п. 2.25 Резолюции МСЭ-R 1-4, в Приложении 3 к настоящему циркуляру содержится список тем, которые должны быть рассмотрены на собраниях Рабочих групп накануне собрания Исследовательской комиссии и по которым могут быть разработаны проекты рекомендаций.

## **2.3 Решение о процедуре утверждения**

На собрании Исследовательской комиссии должно быть принято решение о возможной процедуре, которая будет применяться для утверждения каждого проекта рекомендации в соответствии с п. 10.4.3 Резолюции МСЭ-R 1-4. Добиваться утверждения можно путем представления проекта рекомендации следующей Ассамблее радиосвязи или путем проведения консультаций с Государствами – Членами Союза; в качестве альтернативы Исследовательская комиссия может решить применять процедуру PSAA, описанную в п. 10.3 Резолюции МСЭ-R 1-4.

## **3 Необходимость получения визы**

Мы хотели бы вам напомнить, что гражданам некоторых стран необходимо получить визу для въезда в Швейцарию и пребывания в ней в течение любого срока. Подавать заявления на визу и получать ее следует в учреждении (посольстве или консульстве), представляющем Швейцарию в вашей стране, или, если такого представительства в вашей стране нет, в представительстве, ближайшем к стране выезда. В случае возникновения проблем Союз по официальному запросу администрации или компании, которую вы представляете, может обратиться к компетентным швейцарским органам с просьбой оказать содействие в получении визы.

Ходатайства на получение визы должны подаваться в виде официального сопроводительного письма от администрации или компании, которую вы представляете. В этом письме должны быть указаны ваши имя и должность, дата рождения, номер паспорта, а также даты его выдачи и истечения срока действия. К письму должна быть приложена фотокопия вашего паспорта и заполненная регистрационная форма, и оно должно быть направлено по факсу в Отдел документации и собраний МСЭ-R, офис V.434, вниманию г-жи Л. Кошэ (ITU-R Document and Meeting Unit, Office V.434, Attention: Mrs. L. Kocher). Номер факса: + 41 22 730 6600. Обращаем внимание, что для обработки всех необходимых для выдачи визы документов Союзу требуется не менее одной недели.

#### 4 Участие

Необходимые переводческие услуги будут предоставлены на основе данных об участниках, зарегистрированных за месяц до начала собрания.

В целях проведения необходимых подготовительных мероприятий просьба сообщить о предполагаемом участии вашего(их) представителя(ей) не позже, чем за месяц до начала собрания, путем заполнения приложенной формы (Приложение 4) (при необходимости следует сделать ее фотокопию). Информация о размещении в гостинице находится по адресу: <http://www.itu.int/travel>.

Валерий Тимофеев  
Директор Бюро радиосвязи

#### Приложения: 4

##### Рассылка:

- Администрациям Государств – Членов Союза и Членам Сектора радиосвязи
- Ассоциированным Членам МСЭ-R, участвующим в работе 4-й Исследовательской комиссии по радиосвязи
- Председателям и заместителям председателей исследовательских комиссий по радиосвязи и Специального комитета по регламентарным и процедурным вопросам
- Председателю и заместителям председателя Подготовительного собрания к конференции
- Членам Радиорегламентарного комитета
- Генеральному секретарю МСЭ, директору Бюро стандартизации электросвязи, директору Бюро развития электросвязи

## ПРИЛОЖЕНИЕ 1

### Проект повестки дня собрания 4-й Исследовательской комиссии

(Женева, 17–18 ноября 2005 года)

- 1 Открытие собрания
- 2 Утверждение повестки дня
- 3 Назначение докладчика
- 4 Отчет председателя
- 5 Оперативные отчеты Рабочих групп
  - РГ 4А
  - РГ 4В
- 6 Рассмотрение новых и пересмотренных рекомендаций
  - 6.1 Рекомендации, по которым было подано уведомление о намерении добиваться принятия (см. Резолюцию МСЭ-R 1-4, пп. 10.2.2 и 10.4)
    - принятие текста Исследовательской комиссией
    - решение о процедуре утверждения, которая будет применяться
  - 6.2 Рекомендации, по которым уведомление подано не было (см. Резолюцию МСЭ-R 1-4, п. 10.2.3)
    - решение добиваться принятия
    - решение о процедуре утверждения, которая будет применяться
- 7 Рассмотрение новых и пересмотренных Вопросов
- 8 Рассмотрение других вкладов
- 9 Рассмотрение структуры рабочих групп и назначение председателей рабочих групп
- 10 Рассмотрение программ будущей работы и обсуждение предварительного расписания собраний
- 11 Разное

**В. РАВАТ**

Председатель 4-й Исследовательской комиссии

## ПРИЛОЖЕНИЕ 2

### Название и резюме предлагаемой для принятия рекомендации

#### Рабочая группа 4А

##### **Документ 4/47: Проект пересмотренной Рекомендации МСЭ-R S. 1587.**

ВКР-03 приняла Резолюцию 902 (ВКР-03) для определения положений, относящихся к земным станциям, которые размещаются на борту судов и работают в сетях фиксированной спутниковой службы в полосах частот 5925–6425 МГц и 14,0–14,5 ГГц для линии вверх. В Резолюции 902 (ВКР-03) были изменены некоторые описания параметров рабочих характеристик для окончательного оборудования станций ESV, а также разрешено использование антенн меньшего диаметра в полосе частот 14,0–14,5 ГГц.

Пересмотренная рекомендация учитывает принятие Резолюции 902 (ВКР-03) и содержит обновленные параметры для систем, описанных в Рекомендации МСЭ-R S.1587, а также описание недавно разработанных дополнительных систем, включая антенны меньшего диаметра в обеих полосах частот.

Эти системные параметры могут быть затем использованы для совместных исследований, в особенности в отношении антенн станций ESV, диаметр которых меньше принятого в настоящее время минимального диаметра.

## ПРИЛОЖЕНИЕ 3

### **Темы, которые должны быть рассмотрены на собраниях Рабочих групп 4А и 4В накануне собрания 4-й Исследовательской комиссии и по которым могут быть разработаны проекты рекомендаций**

#### **Рабочая группа 4А**

- 1 Пересмотр Рекомендации МСЭ-R S.1001 – Использование систем фиксированной спутниковой службы в случае стихийных бедствий и чрезвычайных ситуаций для передачи аварийных предупреждений и обеспечения спасательных работ
- 2 Пересмотр Рекомендации МСЭ-R S.524-8 – Максимально допустимые уровни плотности внеосевой э.и.и.м. земных станций в сетях на геостационарной спутниковой орбите, работающих в фиксированной спутниковой службе и ведущих передачу в полосах частот 6, 13, 14 и 30 ГГц
- 3 Анализ помех от передач стандартных систем телеметрии, слежения и управления ТТ&С на ВЭО в полосах частот ФСС в сетях ГСО и руководство для использования при проектировании и эксплуатации систем ТТ&С на ВЭО
- 4 Характеристика систем ФСС, использующих НГСО типа ВЭО
- 5 Пересмотр Рекомендации МСЭ-R S.727-1 – Кросс-поляризационная изоляция от терминалов с малым диаметром антенны (VSAT)
- 6 Возможная методика для совместного использования частот дуплексными сетями ФСС, включающими повсеместно размещенные земные станции
- 7 Общие эталонные диаграммы направленности антенны для земных станций, работающих с геостационарными спутниками ФСС

#### **Рабочая группа 4В**

- 1 Качество обслуживания (КО) архитектуры, механизмов и их обеспечение в сетях ФСС, базирующихся на протоколе Интернет
- 2 Надежные групповые протоколы и их рабочие характеристики для спутниковых сетей, базирующихся на протоколе Интернет
- 3 Требования готовности для гипотетических эталонных цифровых трактов в фиксированной спутниковой службе
- 4 Характеристики систем фиксированной спутниковой службы, использующих сигналы широкополосного рассеивания

ПРИЛОЖЕНИЕ 4

Registration Form  
ITU-R Meetings

Geneva, Switzerland, 1 November - 2 December 2005



Radiocommunication Bureau

I wish to participate in

WP 4B 1-8/11	SG 7 7/11	WP 4A 7-16/11	WP 7A 8-11/11	WP 7D 8-11/11	WP 7B 8-14/11	WP 7C 8-14/11	WP 4-9S 14-21/11
SG 7 15/11	SG 4 17-18/11	SG 8 21-22/11	WP 9B 22-30/11	WP 9D 22-30/11	WP 9A 23-30/11	WP 9C 24-29/11	SG 9 1-2/12

Mr. Mrs. Ms. Miss: .....  
(family name) (first name)

Accompanied by family member(s): .....  
(family name) (first name)

1. REPRESENTATION

Name of Member State: .....

Head of Delegation

Deputy

Delegate

To be completed by representatives of Member States only

Name of Sector Member: .....

Recognized Operating Agencies

Regional Telecommunication Organizations

Scientific or Industrial Organizations

Intergovernmental Organizations operating Satellite Systems

UN, Specialized Agencies and the IAEA

Other Entities dealing with Telecommunication matters

Regional and other International Organizations

Associates

2. OFFICIAL ADDRESS

Name of the Company: .....

Street Address: .....

City/State/Code/Country: .....

Business tel.: ..... Fax: .....

E-mail: ..... In case of emergency: .....

3. DOCUMENTS

I wish to receive paper copies during the meeting:

Yes

No

If yes, indicate one language only:

English

French

Spanish

Arabic

Chinese

Russian

Upon request, contributions are available at the Document Distribution Desk

Date: ..... Signature: .....

For BR Secretariat use only

Approved (if applicable)

Personal Section

Meeting Section

Pigeonhole

[Box]

[Box]

[Box]

[Box]

To be returned duly completed to the Radiocommunication Bureau

Place des Nations  
CH-1211 Geneva 20  
Switzerland

Telephone: +41 22 730 5802  
Telefax: +41 22 730 6600  
Email: linda.kocher@itu.int